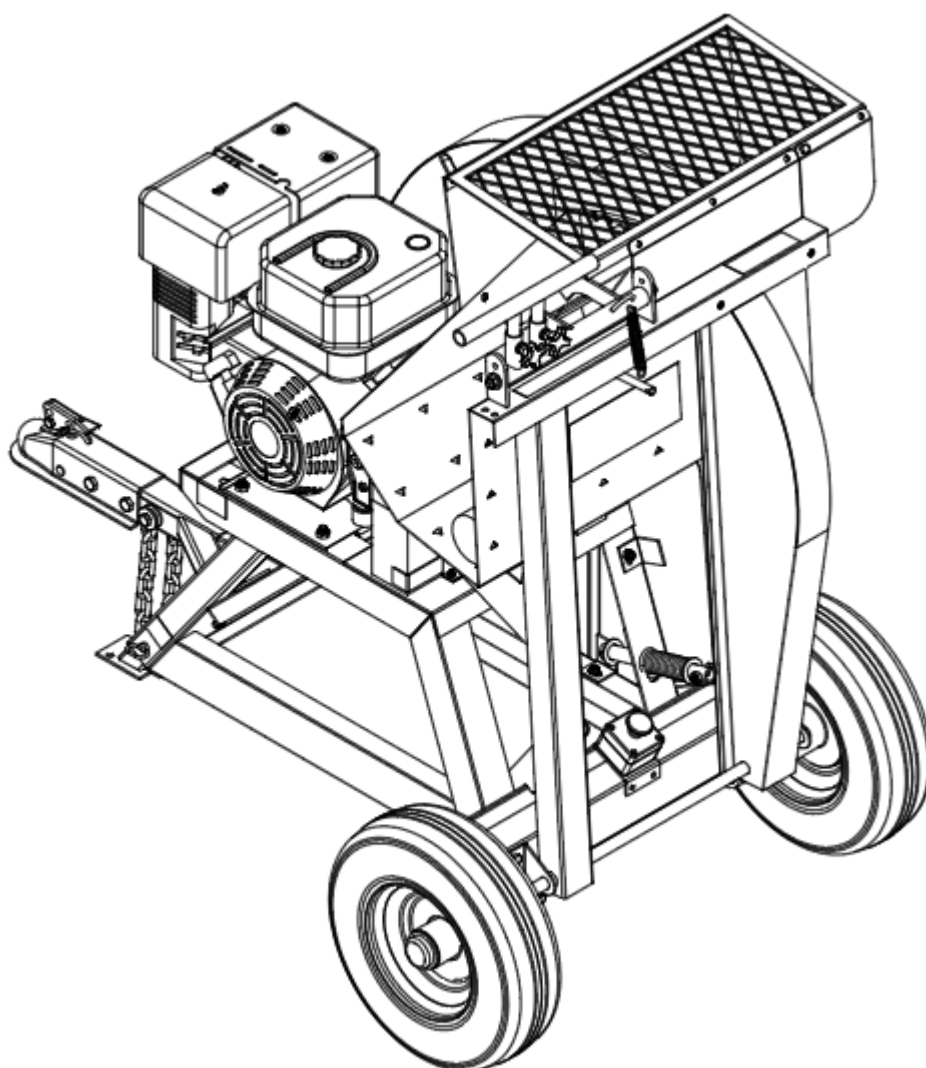


SCIE À BÛCHE TRACTABLE

MANUEL D'ASSEMBLAGE ET D'INSTRUCTIONS



CONSERVEZ CE MANUEL

Conservez ce manuel pour demeurer toujours au fait des avertissements et des précautions de sécurité, des procédures d'assemblage, d'utilisation, d'inspection, d'entretien et de nettoyage. Conservez ce manuel et le reçu dans un endroit sûr et sec à titre de référence ultérieure.

REV11052022

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	3 à 8
Instructions d'utilisation et spécifications	8
Identification des composants de l'appareil	9
Instructions d'utilisation	10 et 11
Énoncé sur le bruit/Attention à prêter tout au long de la durée utile du produit/	
Défaillances courantes	12
Instruction d'assemblage.....	13 à 15
Étape de changement de lame.....	16
Entretien et réparation.....	17
Dessin des pièces et liste des pièces	18 à 21
Garantie limitée.....	22

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. En cours d'utilisation, l'appareil, fixé sur une surface de niveau, devient la nouvelle surface. Maintenez la propreté et ne laissez aucun matériau qui risquerait d'être projeté (comme des copeaux de bois).
2. Toute défaillance de l'écran de protection ou des lames doit être signalée immédiatement.
3. Les mesures de sécurité relatives à l'entretien et au nettoyage du bois et d'éliminer le risque de poussières inflammables.
4. Dans ce cas, il faut porter l'équipement de protection individuelle appropriée, notamment :
 - 1) équipement de protection pour réduire les risques de perte auditive;
 - 2) équipement de protection respiratoire pour réduire les risques d'inhalation de poussière;
 - 3) gants de protection pour manipuler les lames de scie (la lame de scie doit être mise dans un mécanisme fixe lorsque cela est possible);
5. Lorsque personne ne se trouve près de l'appareil, ce dernier doit être arrêté;
6. L'utilisation appropriée des lames de scie affûtées;
7. S'assurez que la bride répond aux spécifications du fabricant;
8. Arrêtez l'appareil lorsque vous devez retirer des résidus de la zone de coupe.
9. S'assurez du bon fonctionnement de l'appareil (porter un équipement de protection, dispositifs de sécurité en place, bonne séquence de travail et entretien adéquat).

Dans ce manuel, sur les étiquettes, et toutes les autres informations fournies avec ce produit :



Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de lésions corporelles. Observez tous les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole pour éviter les risques de blessure ou de mort.



DANGER

La mention « DANGER » indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

La mention « AVERTISSEMENT » indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

La mention « ATTENTION », utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Un AVIS est utilisé pour répondre à des pratiques non liées aux lésions corporelles.

ATTENTION

La mention « ATTENTION », utilisée sans le symbole d'alerte de sécurité, est utilisée pour répondre à des pratiques non liées aux lésions corporelles.

Avertissements de sécurité générale



AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité.

Le fait de ne pas se conformer aux avertissements et aux instructions peut provoquer un incendie ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et les instructions à titre de référence ultérieure.

1. Sécurité sur la zone de travail

- a. **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- b. **N'utilisez pas cet appareil dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.**
- c. **Gardez les enfants et les personnes à proximité à bonne distance** pendant l'utilisation de cet appareil. Les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2. Sécurité personnelle

- a. **Restez alerte, observez ce que vous faites et faites preuve de jugement en utilisant cet appareil.** N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut se traduire par des lésions corporelles graves.
- b. **Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection/sécurité approuvées par la SAA.** L'équipement de sécurité, notamment les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité ou les protecteurs auditifs utilisés dans des conditions appropriées réduisent les risques de lésions corporelles.
- c. **Retirez toute clé de réglage avant d'utiliser l'appareil.** Une clé qui reste fixée à une pièce rotative de l'appareil peut entraîner des lésions corporelles.
- d. **Évitez de trop vous étirer. Assurez-vous de toujours garder les pieds solidement au sol et de préserver votre équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil lors de situations inattendues.
- e. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à bonne distance de toute pièce mobile.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent prendre dans les pièces mobiles.
- f. **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des appareils d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

3. Utilisation et entretien de la SCIE À BÛCHE

- a. **Utilisez des serre-joints (non inclus) ou d'autres dispositifs pour fixer et soutenir la pièce sur une plateforme stable.** Tenir la pièce à la main ou contre votre corps compromet la stabilité et peut entraîner une perte de contrôle.
- b. **Ne forcez pas la SCIE À BÛCHE. Utilisez la SCIE À BÛCHE conçue pour votre application.** Un appareil adapté à votre application donnera de meilleurs résultats et sera plus sécuritaire s'il est utilisé au rythme pour lequel il a été conçu.
- c. **Ne forcez pas le matériau sur la lame de scie lors de la coupe.** Appliquez une pression modérée pour permettre à la lame de scie de couper presque sans effort, sans être forcée.
- d. **Coupez le moteur et maintenez la lame à l'arrêt avant d'effectuer tout réglage ou tout remplacement d'accessoires, ou encore pour ranger l'appareil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage inopiné de l'appareil.
- e. **Si elle n'est pas utilisée, entreposez la SCIE À BÛCHE hors de la portée des enfants et ne permettez à personne qui n'est pas familiarisé avec le fonctionnement de l'appareil de l'utiliser.** Les SCIES À BÛCHE sont des appareils dangereux s'ils sont utilisés par des utilisateurs qui n'ont aucune formation en la matière.
- f. **Entretien de la SCIE À BÛCHE. Vérifiez si les pièces mobiles sont alignées ou si elles présentent un grippage, si des pièces sont brisées ou si les conditions peuvent empêcher l'appareil de bien fonctionner. En cas de dommage, faites réparer l'appareil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des appareils mal entretenus.
- g. **Gardez la lame propre et bien affûtée.** Une lame de coupe entretenue de façon appropriée présentant des bords tranchants risque moins de se coincer et est plus facile à contrôler.
- h. **Utilisez l'appareil, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, et en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de cet appareil pour des opérations différentes de celles prévues peut créer une situation dangereuse.

4. Entretien

- a. **Confiez l'entretien de votre appareil à un réparateur qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques.** Cela garantira que la sécurité de l'appareil est maintenue.

SÉCURITÉ RELATIVE AUX VIBRATIONS

Cet appareil vibre pendant son utilisation. L'exposition répétée ou pendant de longues périodes aux vibrations peut provoquer des blessures temporaires ou permanentes, notamment aux mains, aux bras et aux épaules. Pour réduire le risque de blessures liées aux vibrations :

1. Toute personne qui utilise un appareil produisant des vibrations de façon régulière ou pendant de longues périodes devrait d'abord être examinée par un médecin, puis se soumettre à des examens médicaux réguliers pour vérifier si des problèmes médicaux peuvent être causés ou aggravés par l'utilisation de l'appareil. Les femmes enceintes ou les personnes souffrant de problèmes de circulation sanguine dans les mains, déjà blessées aux mains, qui souffrent de troubles du système nerveux ou de diabète ou qui ont la maladie de Raynaud, ne devraient pas utiliser cet appareil. Si vous ressentez des symptômes physiques liés aux vibrations (picotements, engourdissement, doigts blancs ou bleus), consultez un médecin le plus rapidement possible.
2. Ne fumez pas pendant l'utilisation de l'appareil. La nicotine réduit la circulation sanguine dans les mains et les doigts, ce qui augmente les risques de blessures liées aux vibrations.
3. Portez des gants adaptés pour réduire les effets des vibrations.
4. Utilisez des outils produisant les plus faibles vibrations lorsque vous pouvez opter pour différents procédés.
5. Chaque jour de travail, prévoyez des périodes exemptes de vibrations.
6. N'empoignez pas trop fortement l'appareil pendant son utilisation, mais suffisamment pour en garder la maîtrise. Laissez l'appareil faire le travail.
7. Pour réduire les vibrations, entretenez l'appareil comme le prescrit le présent manuel. Si des vibrations inhabituelles surviennent, arrêtez immédiatement l'appareil.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ PLUS SPÉCIFIQUES

1. Laissez les étiquettes sur l'appareil. Ces étiquettes contiennent des renseignements importants relatifs à la sécurité.
2. Évitez tout démarrage involontaire. Préparez votre zone de travail avant de commencer à utiliser l'appareil.
3. Les applications industrielles doivent respecter les exigences de l'OSHA.
4. Vérifiez si des pièces sont endommagées. Avant d'utiliser ce produit, vérifiez minutieusement son bon fonctionnement et assurez-vous qu'il peut être utilisé aux fins pour lesquelles il est conçu. Vérifiez s'il y a présence de pièces endommagées ou de toute condition qui pourrait compromettre le bon fonctionnement de l'appareil. Remplacez ou réparez immédiatement les pièces endommagées ou usées.
5. N'utilisez pas cet appareil pour couper des métaux ou des matériaux friables. Ne coupez pas de matières dangereuses, comme l'amiante, qui peuvent provoquer des poussières ou des vapeurs nocives.
6. Laissez la lame de la scie atteindre sa pleine vitesse avant de pousser une pièce de bois contre la lame. Lorsque vous arrêtez l'appareil, laissez la lame de scie tourner jusqu'à son arrêt complet. N'appuyez pas sur la lame de scie pour l'arrêter.
7. Ne passez jamais vos mains directement au-dessus de la lame de la scie lors de la coupe d'une pièce de bois.

8. N'essayez jamais d'enlever le matériau coincé dans les parties mobiles de la SCIE À BÛCHE lorsqu'elle est branchée et en marche.
9. Poussez toujours le bois vers la lame de la scie et dans le sens inverse de la rotation de lame.
10. Assurez-vous que la pièce de bois est soutenue en tout temps pendant le sciage. Pour les grosses pièces de bois, utilisez au besoin un support à rouleaux (non compris).
11. Avant de tenter de nouvelles techniques ou des manœuvres complexes, étudiez la procédure et exercez-vous en utilisant de vieux bouts de bois.
12. Assurez-vous que le bois est exempt de nœuds, de brèches, de clous et de tout autre objet étranger qui pourraient endommager la lame de la scie ou causer un effet de rebond.
13. Causes et prévention du rebond : Le rebond est une réaction soudaine qui survient lorsqu'une lame de scie est pincée, contrainte ou mal alignée, provoquant le soulèvement non contrôlé de la pièce de bois et sa projection hors de la SCIE À BÛCHE vers l'utilisateur. Lorsque la lame de scie est pincée ou contrainte par la déviation du trait de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur entraîne un recul soudain de l'outil vers l'utilisateur. Si la lame est tordue ou mal alignée dans le trait de scie, les dents du bord arrière de la lame peuvent soulever soudainement la pièce et la projeter vers l'utilisateur. Le rebond est causé par un usage inadéquat de l'outil ou par des procédures incorrectes ou des conditions d'utilisation inappropriées. Il peut être évité en prenant les mesures préventives appropriées indiquées ci-dessous :
 - Maintenez toujours la pièce de bois. Ne laissez jamais la pièce de bois reposer sur la lame en mouvement sans la tenir.
 - Lorsque la lame se coince, ou lorsque vous interrompez une coupe pour quelque raison, arrêtez le moteur et maintenez la pièce de bois immobile sur la SCIE À BÛCHE jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Pour éviter tout effet de rebond, ne tentez jamais de retirer la pièce de bois de la SCIE À BÛCHE ou de la tirer vers vous lorsque la lame tourne. Recherchez la cause et adoptez des mesures correctives pour éliminer la cause du blocage de la lame de la scie.
 - Lorsque vous continuez de couper une pièce de bois sur la SCIE À BÛCHE, centrez la lame dans le trait de scie existant et assurez-vous que les dents de la scie ne sont pas en contact avec la pièce de bois. Si la lame est en contact avec la pièce de bois, cette dernière risque d'être soulevée ou projetée par effet de rebond au redémarrage de la SCIE À BÛCHE.
 - Soutenez les grands panneaux pour minimiser les risques de pincement et de rebond de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau, près du bord extérieur du panneau.
 - N'utilisez pas une lame de scie émoussée ou endommagée. Les lames de scie non affûtées ou mal réglées produisent un trait de scie étroit, entraînant ainsi un frottement excessif, un blocage de la lame de scie et un rebond.
 - Ne refendez jamais une pièce de bois tordue ou déformée, ou qui n'est pourvue d'aucun bord droit pour la guider le long du guide de refente.
 - Poussez la pièce de bois au-delà de la lame de la scie avant de dégager la pièce de bois.
14. Vérifiez le bon fonctionnement de tous les dispositifs de protection avant chaque utilisation. Ne désactivez jamais les dispositifs de protection. N'utilisez pas la SCIE À BÛCHE si l'ensemble de protège-lame ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Avant chaque utilisation, relevez le

protège-lame et assurez-vous qu'il se déplace librement à tous les angles et à toutes les profondeurs de coupe et qu'il ne touche pas la lame ni toute autre pièce.

15. Utilisez toujours la bonne taille et le bon type de lame de scie.
16. Ne procédez jamais à des manipulations de pièces, un assemblage ou un réglage sur la table de coupe de la SCIE À BÛCHE lorsque cette dernière est en marche.
17. Arrêtez toujours le moteur avant d'effectuer toute tâche d'entretien, de réparation ou de nettoyage, comme lorsque vous quittez la zone de travail, que vous déplacez l'appareil d'un endroit à un autre, que vous changez les lames de scie, que vous enlevez la sciure de bois, etc.
18. Avant chaque utilisation, la SCIE À BÛCHE doit être placée sur une surface plane et stable, capable de supporter le poids de l'outil et de la pièce à travailler, ainsi que toute pression supplémentaire causée par le travail sur la pièce.
19. Les avertissements, les mises en garde et les instructions indiqués dans le présent manuel d'instruction ne peuvent pas prévoir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la précaution sont des éléments qui ne peuvent pas être intégrés dans le produit; il revient à l'utilisateur de les mettre en pratique.

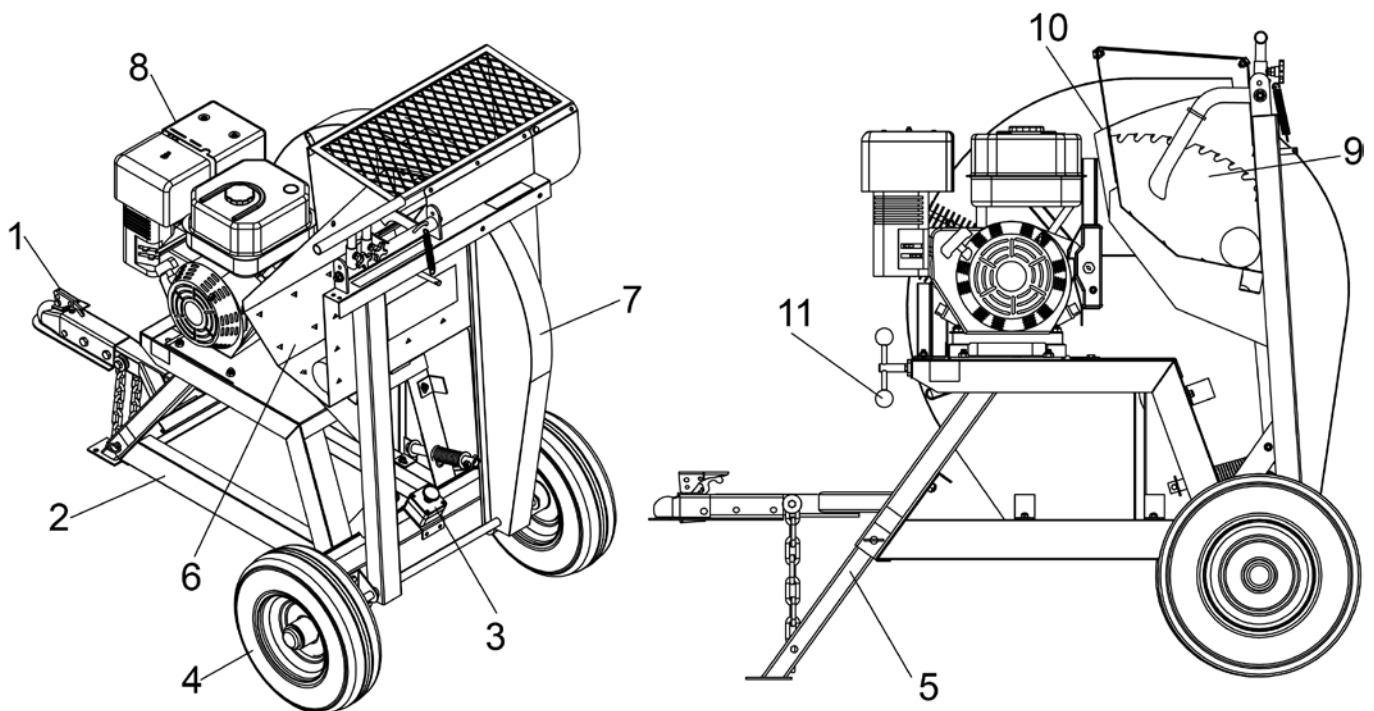
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

La scie à bûche se caractérise par une structure compacte, une forme attrayante, un faible encombrement, une utilisation sécuritaire et fiable, une vitesse de sciage rapide et un entretien facile, et il ne nécessite aucun assemblage, en plus de convenir aux projets de coupe de bois à la maison.

SPÉCIFICATION

Moteur	11,19 kW (15 hp)
Dimension de la lame	Ø700 x 3,2 mm
Diamètre de coupe maximal	Ø270 mm
Diamètre de coupe minimal	Ø25 mm
Longueur de coupe maximale	1 000 mm
Longueur de coupe minimale	100 mm
Régime maximal de la lame	1 440 tr/min
Dimension des roues/pneus	40,64 cm (16 po)
Dimensions du produit	1 130 x 780 x 1 250 mm (long. x larg. x haut.)

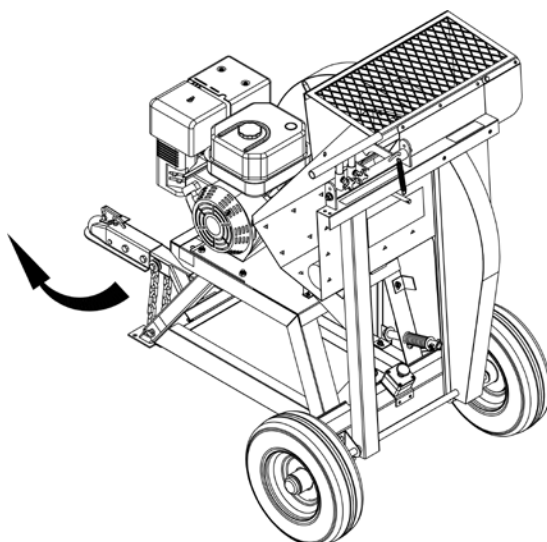
IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DE L'APPAREIL



- 1) Coupleur de 2 po
- 2) Cadre
- 3) Bouton d'arrêt d'urgence
- 4) Ensemble de roue
- 5) Patte d'appui
- 6) Plate-forme d'utilisation
- 7) Grand protège-lame
- 8) Moteur de 11,19 kW (15 hp)
- 9) Lame
- 10) Protège-courroie
- 11) Tendeur de courroie

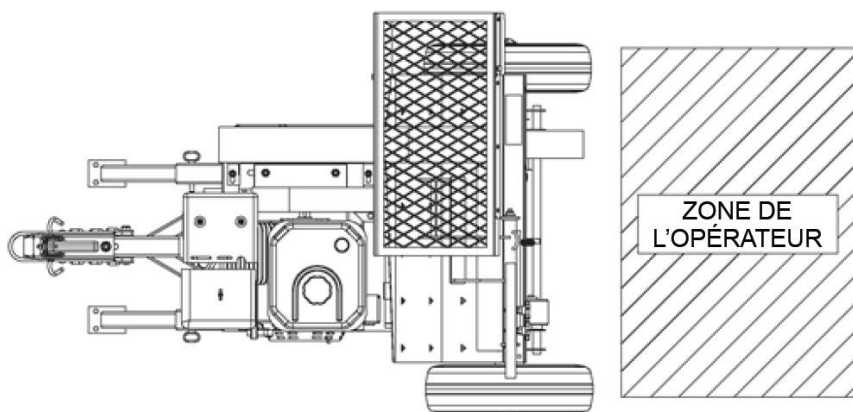
Remorquage de la SCIE À BÛCHE

1. Lors du remorquage, attachez le coupleur sur le connecteur du véhicule de traction, puis rétractez les pattes.
2. Une fois à destination, déployez les pattes et séparez le coupleur du connecteur.



Zone d'utilisation

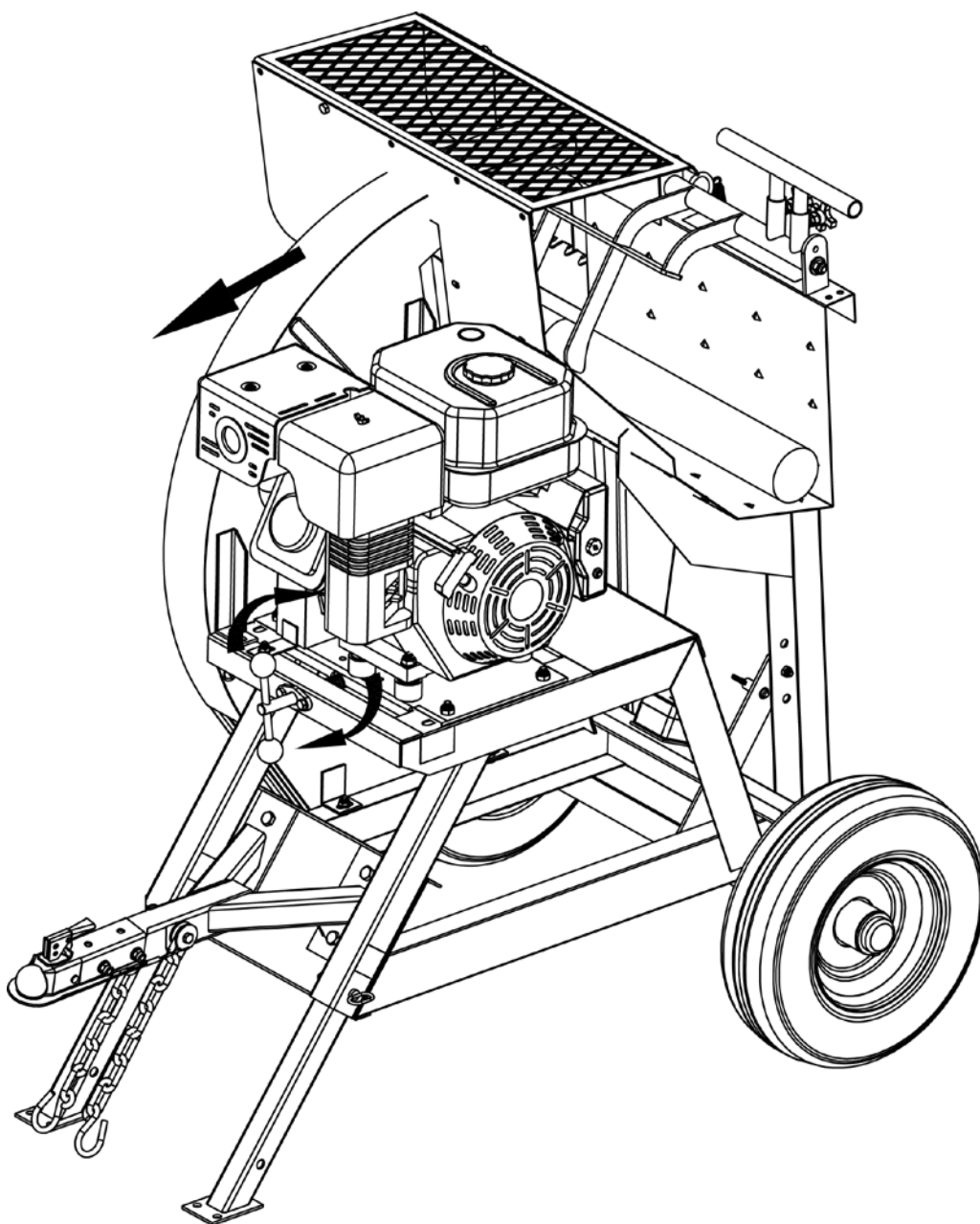
- A. Pendant l'utilisation, placez l'appareil sur une surface plane. Le sol près de l'appareil doit être de niveau, en bon état et exempt de matériaux instables (comme des copeaux de bois).
- B. Prévoyez un bon éclairage de la zone de travail.
- C. Les pièces à travailler et les produits finis doivent être placés à proximité de la zone de travail normale de l'utilisateur.
- D. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance. Lorsque personne ne se trouve à côté de l'appareil, arrêtez l'appareil.
- E. Toute défaillance des dispositifs de sécurité ou de la lame doit être signalée immédiatement.
- F. Adoptez des mesures de sécurité pour le nettoyage et l'entretien, et pour éliminer les copeaux et la sciure afin de réduire les risques d'incendie.
- G. Soyez au fait de la vitesse maximale indiquée sur les lames.
- H. Lorsque vous utilisez l'appareil, portez toujours un casque, des lunettes de protection, des oreillettes, des gants et tout autre équipement de protection.
- I. Travaillez toujours en compagnie d'un autre travailleur.
- J. Ne coupez pas des pièces de bois de moins de 100 mm de long.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Réglage du moteur

1. En tournant la tige filetée M8 x 120 (n° 54) dans le sens horaire, le moteur se déplace vers l'extérieur, ce qui tend la courroie.
2. En tournant la tige filetée M8 x 120 (n° 54) dans le sens antihoraire, le moteur se déplace vers l'intérieur, ce qui détend la courroie.



DÉCLARATION RELATIVE AUX BRUITS

Les données indiquées correspondent à des niveaux d'émission et ne sont pas nécessairement des niveaux d'émissions sécuritaires au travail. Même s'il y a une corrélation entre les niveaux d'émission et d'exposition, elle ne peut être utilisée de manière fiable pour déterminer si des précautions supplémentaires sont nécessaires. Les facteurs qui influencent le niveau réel d'exposition des travailleurs comprennent les caractéristiques du bâtiment, les autres sources de bruit, le nombre d'appareils utilisés dans le bâtiment et d'autres processus à proximité. Le niveau d'exposition admissible peut également varier d'un pays à l'autre. Ces informations permettront toutefois à l'opérateur de l'appareil de mieux évaluer les dangers et les risques.

ATTENTION À PRÊTER TOUT AU LONG DE LA DURÉE UTILE DU PRODUIT

1. Les roulements doivent être lubrifiés régulièrement avec de l'huile de graissage afin de réduire l'abrasion.
2. Après une longue opération de coupe, la courroie peut s'être détendue. Il est donc nécessaire de régler la vis du tendeur pour ajuster la tension de la courroie.
3. Au bout d'un certain temps, la vis du tendeur peut être rouillée, compliquant ainsi le réglage du moteur. Par conséquent, ajoutez régulièrement un peu d'huile de graissage sur la vis du tendeur.
4. Lorsque la lame n'est pas au centre de la fente de coupe de la table, la table doit être ajustée.

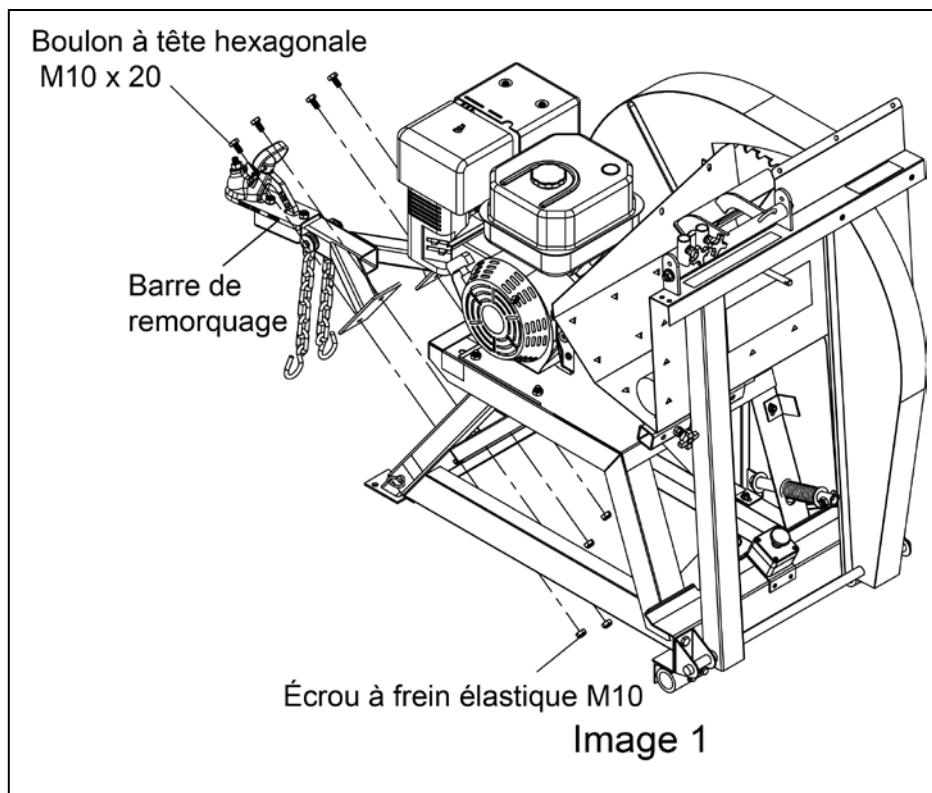
DÉFAILLANCES COURANTES

1. Lorsque la dent est émoussée ou endommagée, le trait de coupe dans le bois est rugueux. Il faut dans ce cas installer une nouvelle lame de scie circulaire.
2. Une température excessive des roulements peut causer la défaillance de l'appareil. Portez une attention particulière à la température des roulements et aux bruits qu'ils émettent. Ajoutez de l'huile de graissage au besoin.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

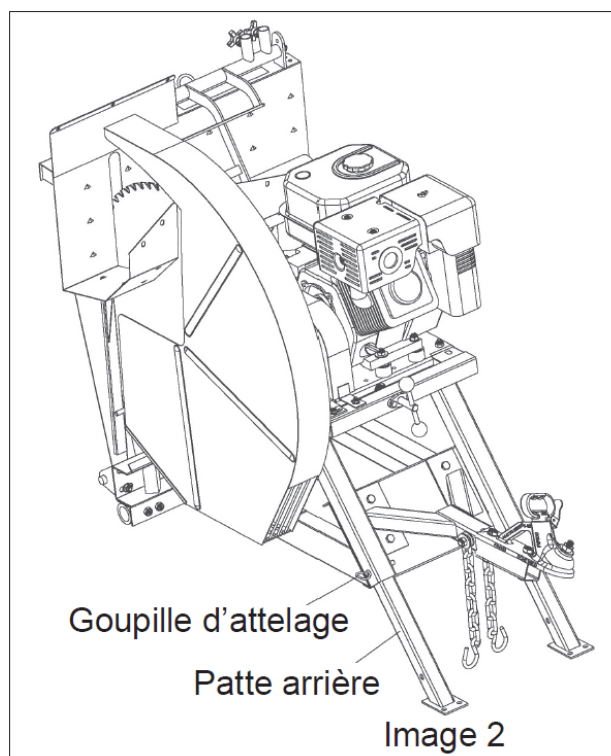
Étape 1 :

1. Attachez la plaque de montage de la barre de remorquage à la traverse arrière à l'aide d'un boulon à tête hexagonale M10 x 20 (n° 8) et d'un écrou à frein élastique M10 (n° 2).



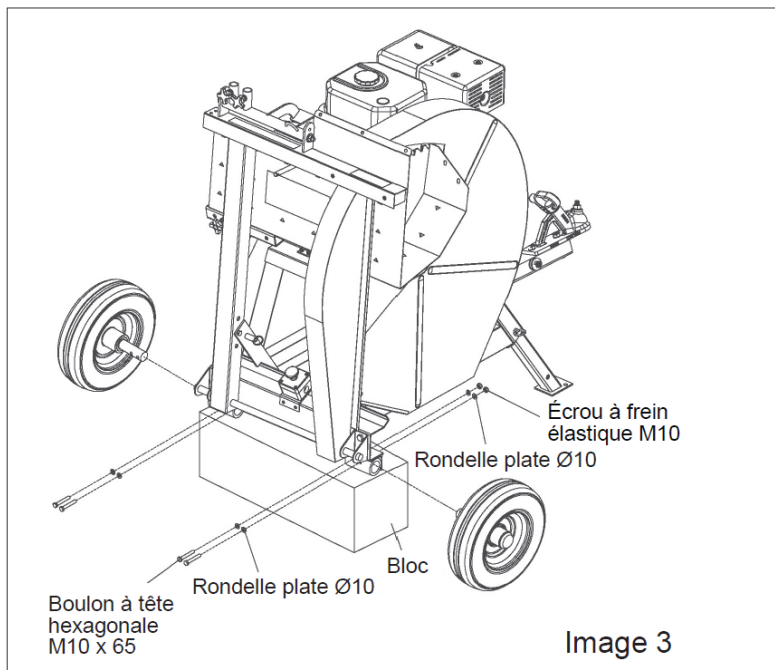
Étape 2 :

1. Après avoir tiré la patte arrière (n° 6), fixez-la avec une goupille d'attelage.



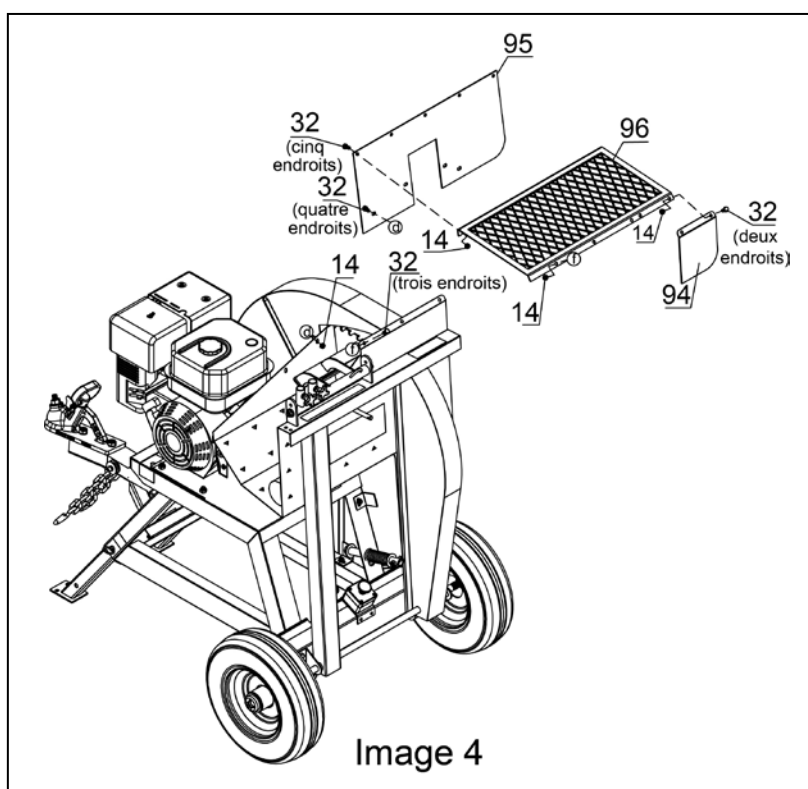
Étape 3 :

1. Posez l'appareil sur un bloc de soutien à une hauteur supérieure au rayon de la roue (21 cm) et assurez-vous que l'appareil est stable. Ensuite, fixez chaque roue à l'aide d'un boulon à tête hexagonale M10 x 70 (n° 50), de deux rondelles plates Ø10 (n° 3) et d'un écrou à frein élastique M10 (n° 2).



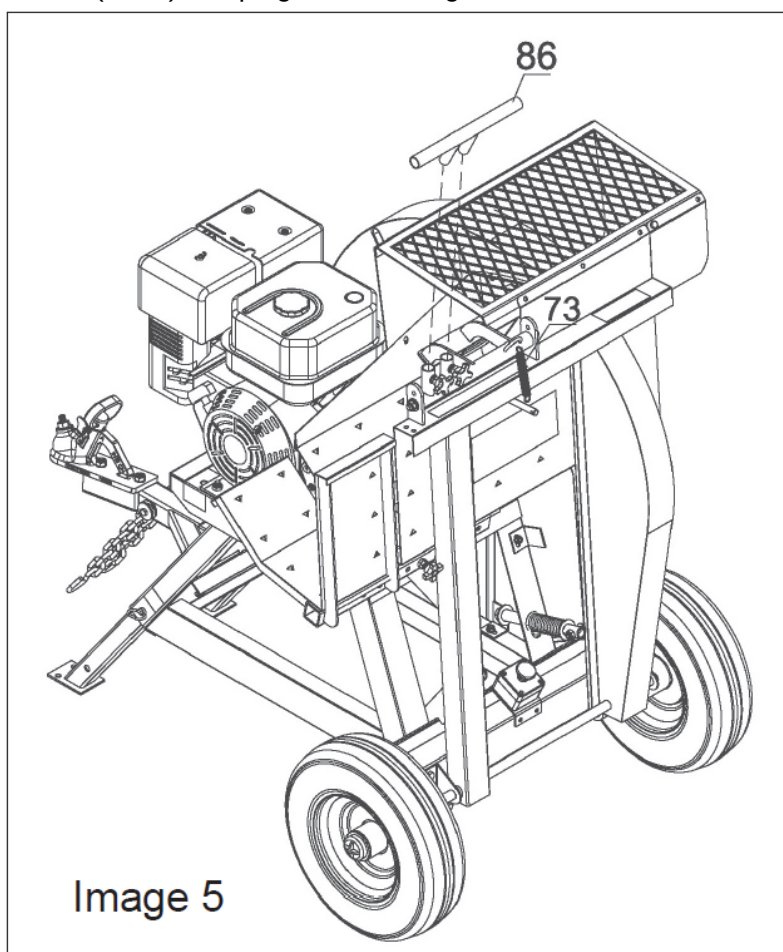
Étape 4 :

1. Fixez le panneau grillagé (n° 96) à la table de travail à l'aide de boulons à tête hexagonale M8 x 16 (n° 32) et d'écrous à frein élastique M8 (n° 14).
2. Fixez le panneau de protection (n° 95) au panneau grillagé et à la table de travail à l'aide de boulons à tête hexagonale M8 x 16 (n° 32) et d'écrous à frein élastique M8 (n° 14).
3. Fixez le panneau de protection 2 (n° 94) au panneau grillagé à l'aide de boulons à tête hexagonale M8 x 16 (n° 32) et d'écrous à frein élastique M8 (n° 14).

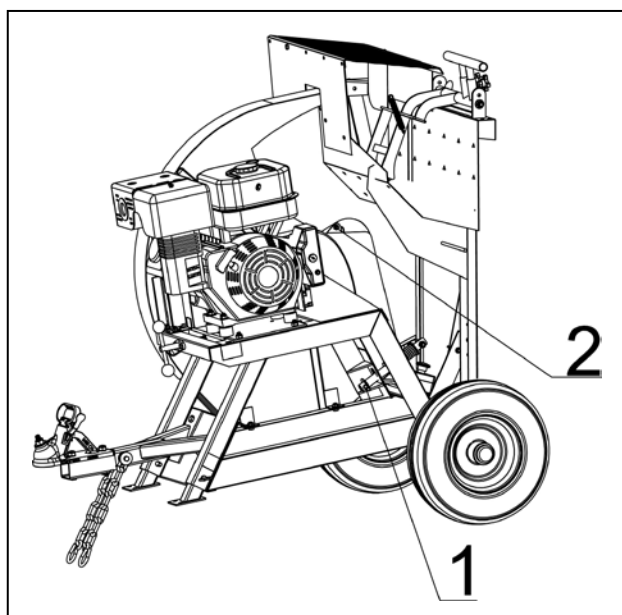
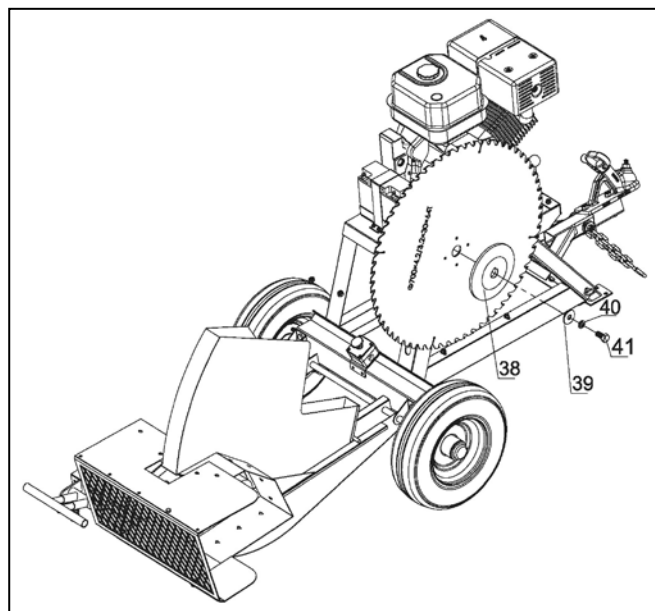


Étape 5 :

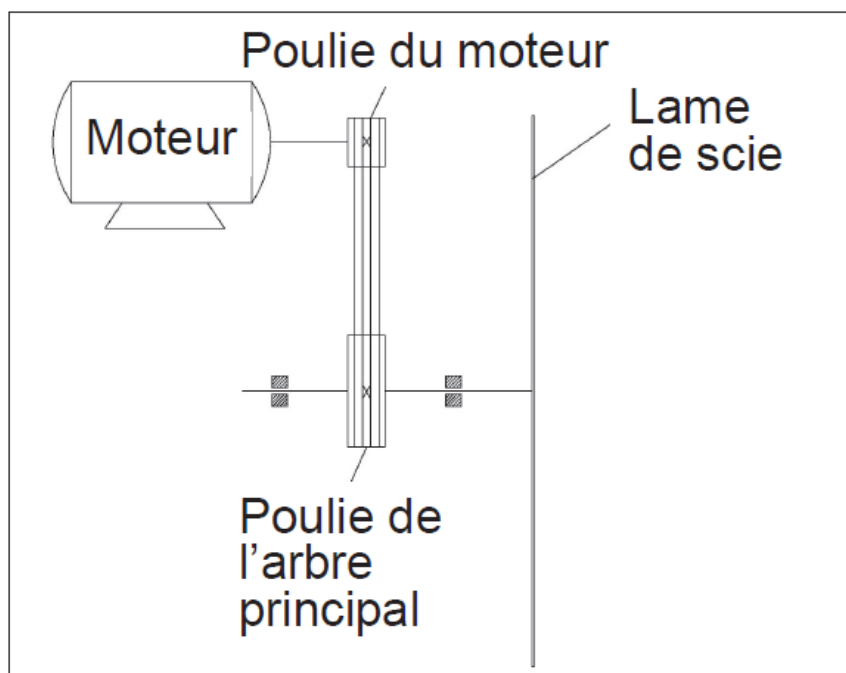
1. Fixez la poignée (n° 86) dans les bagues, réglez la hauteur de la poignée, puis serrez avec la molette.
2. Fixez le ressort de traction (n° 73) à la poignée et à la tige de traction.



ÉTAPE DE CHANGEMENT DE LAME



1. Consultez l'image 1. Retirez le boulon à tête hexagonale M6 x 30 et le contre-écrou M6 sur la tige de traction no 1 et l'écrou à frein élastique M8 à la position n° 2, puis déposez la table de travail au sol.
2. Consultez l'image 2. Retirez la lame de scie et remplacez-la.



Schéma

ENTRETIEN ET RÉPARATION

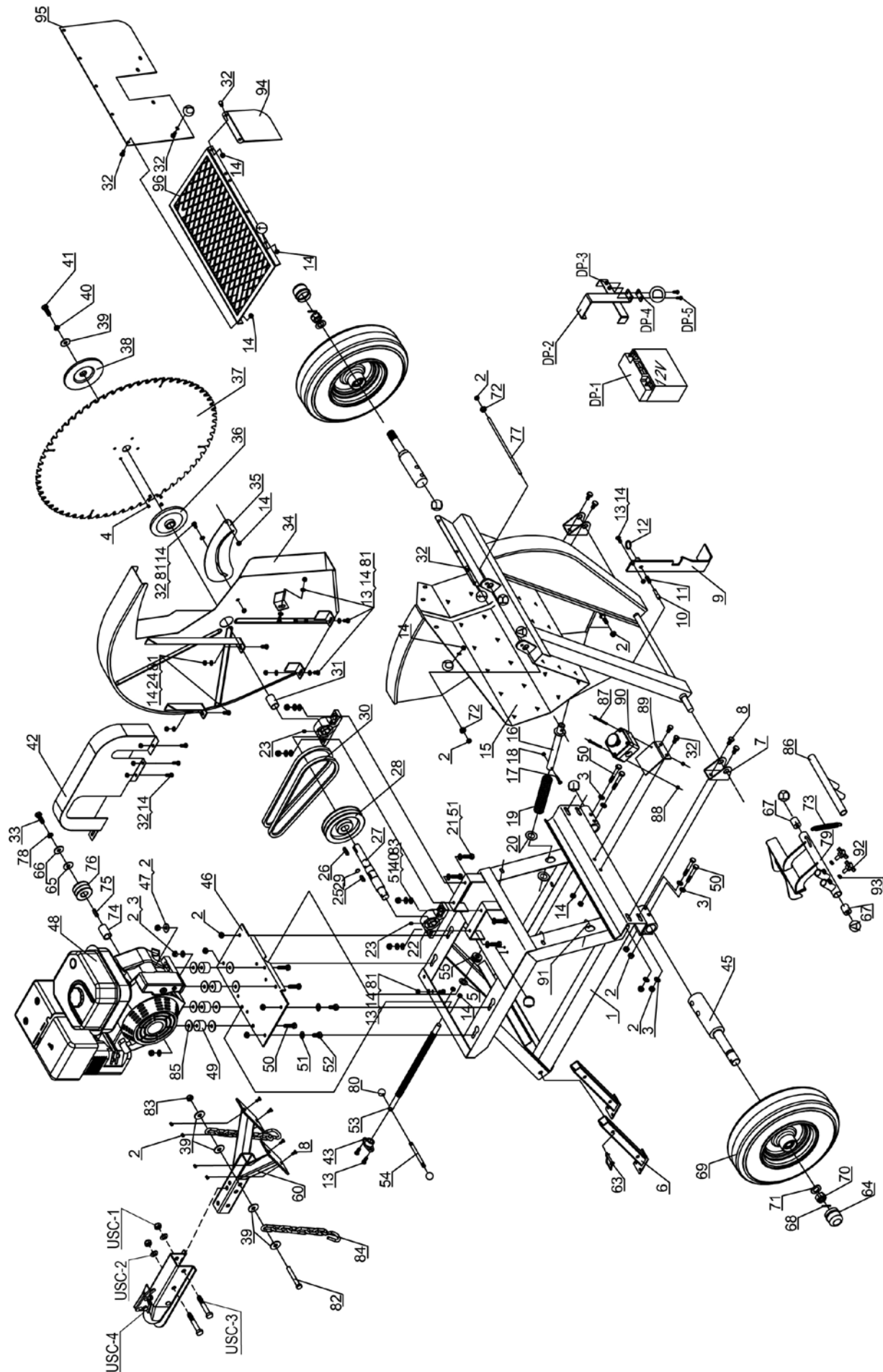


N'utilisez pas l'équipement endommagé. En cas de bruits ou de vibrations anormaux, faites corriger l'anomalie avant toute utilisation.

Nettoyage, entretien et lubrification

1. **AVANT CHAQUE UTILISATION**, inspectez l'état général de l'outil. Vérifiez s'il y a présence de vis lâches, de pièces mal alignées ou de pièces mobiles grippées, de pièces fissurées ou cassées, d'un montage non adéquat de la lame de scie et de toute autre condition susceptible d'affecter son fonctionnement sécuritaire.
2. **Retirez les pièces découpées et les bouts de bois de la table de travail avant de mettre en marche la SCIE À BÛCHE.** Avant de couper, assurez-vous que l'appareil est arrêté. Lorsque la lame est complètement immobilisée.
3. **⚠️ AVERTISSEMENT! L'accumulation de sciure de bois, de résidus ou d'autres débris peut provoquer un incendie et entraîner des lésions corporelles graves ou des dommages à la propriété.**
4. À l'aide d'une brosse, d'un chiffon doux ou d'un aspirateur, retirez toute la sciure de bois sur la SCIE À BÛCHE.
5. N'utilisez aucun solvant pour nettoyer la SCIE À BÛCHE, car cela pourrait l'endommager. Vous pouvez utiliser un détergent doux.
6. Une fois propre, lubrifiez toutes les pièces mobiles avec une huile légère.
7. Pour l'entreposage, rangez la SCIE À BÛCHE recouverte d'une housse en tissu.

DESSIN DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N° de pièce	N° de dessin	Description	QTÉ
1	SMA700-01000	Cadre	1
2	9206-10000-DX	Écrou à frein élastique M10	23
3	9301-10000-DX	Rondelle plate Ø10	10
4	SM700-00017	Goupille ronde B8 x 8	4
5	9301-16000-DX	Rondelle plate Ø16	1
6	SMA700-04000	Patte d'appui arrière	2
7	SM700-00001	Base d'essieu de roue	2
8	9101-10020-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M10 x 20	8
9	SM700-06000	Patte d'appui	1
10	Z330-00008-DX	Cliquet	1
11	Z330-00003-FH	Ressort B	1
12	Z330-00017-DX	Anneau pour clé	1
13	9101-08020-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M8 x 20	7
14	9206-08000-DX	Écrou à frein élastique M8	30
15	SMA700-03000	Table de travail	1
16	SM700-04000	Tige de traction	1
17	9101-06030-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M6 x 30	1
18	9206-06000-DX	Écrou à frein élastique M6	1
19	SM700-00010-FH	Ressort de rappel	1
20	9301-22000-DX	Rondelle plate Ø22	2
21	9101-12040-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M12 x 40	4
22	N030-04300	Roulement UCP 205	2
23	9112-06010-FH12.9	Vis de calage à tête hexagonale intérieure M6 x 10	4
24	9101-08025-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M8 x 25	2
25	8801-8x7x25-DX	Clé, 8 x 25	1
26	8801-8x7x32-DX	Clé, 8 x 32	1
27	SM700-00004-FH	Arbre principal	1
28	SM700-00005-DY	Poulie de l'arbre principal	1
29	9304-28000-FH	Anneau de retenue pour l'arbre Ø28	1
30	GB11544/A-825	Courroie en V A-825	2
31	SM700-00006-DX	Bague d'appui de roulement	1
32	9101-08016-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M8 x 16	20
33	9101-08035-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M8 x 35	1
34	SM700-02000	Grand protège-lame	1

LISTE DES PIÈCES

N° de pièce	N° de dessin	Description	QTÉ
35	SM700-00009-DX	Long plateau à fente	1
36	SM700-00007	Plaque de serrage de la lame de scie (intérieure)	1
37	SM700-00003	Lame de scie	1
38	SM700-00008	Plaque de serrage de la lame de scie (extérieure)	1
39	9302-12000-DX	Grande rondelle plate Ø12	5
40	9306-12000-DX	Rondelle-frein Ø12	5
41	9101-12025-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M12 x 25	1
42	SM700-11000	Protège-courroie	1
43	SM700-00016	Base de traverse arrière	1
45	SMA700-00001-DY	Essieu de roue	2
46	SM700-05000	Plaque de montage du moteur	1
47	9302-10000-DX	Grande rondelle plate Ø10	2
48	SM700-00029	Moteur de 11,19 kW (15 hp)	1
49	LSP35-00001	Bloc en polyuréthane	4
50	9101-10070-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M10 x 70	8
51	9301-12000-DX	Rondelle plate Ø12	12
52	SM700-00015-DX	Vis coulissante	4
53	SM700-00013-DX	Vis de tendeur	1
54	SM700-00014-DX	Tige filetée M8 x 120	1
55	9605-51203	Roulement axial à billes	1
60	SMA700-02000	Barre de remorquage	1
63	GS12-70000-DX	Goupille de manchon blocable	2
64	LSP25-00009-DX	Capuchon de pivot	2
65	T328-20004	Entretoise	1
66	939904-08000-DX	Grande rondelle plate Ø8	1
67	SM700-00023	Bague en nylon	2
68	9404-04036-DX	Goupille fendue Ø4 x 36	2
69	LSP25-14000	Ensemble de roue	2
70	LSP25-00020-FH	Écrou à créneaux mince hexagonal M20	2
71	9301-20000-DX	Rondelle plate Ø20	2
72	SM700-00022	Capuchon de pivot	2
73	N390-00003-FH	Ressort de tension	1
74	SM700-00002-DX	Bague d'écartement de poulie de courroie	1
75	8801-7×7×35/DX	Clé, 7 x 35	1

LISTE DES PIÈCES

N° de pièce	N° de dessin	Description	QTÉ
76	SM700-00012-DX	Poulie du moteur	1
77	SM700-00019-DX	Tige filetée M10 x 350	1
78	9306-08000-DX	Rondelle-frein Ø8	1
79	SM700-08000	Ensemble de poignée	1
80	SM700-00011	Bille en Bakélite	2
81	9302-08000-DX	Rondelle large Ø8	10
82	9101-12090-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M12 x 90	1
83	9206-12000-DX	Écrou à frein élastique M12	5
84	N290-09000-DX	Chaîne de crochet	2
85	939904-10000-DX	Rondelle large Ø10	8
86	939904-10000-DX	Poignée	1
87	9110-04060-DX4.8	Boulon à cannelure entrecroisée M4 x 60	2
88	9206-04000-DX	Écrou à frein élastique M4	2
89	SMA700-00002	Plaque de montage du bouton d'arrêt d'urgence	1
90	SMA700-00003	Bouton d'arrêt d'urgence	1
91	/	Attaches de câble en nylon, 5 x 300	2
92	T251-60000	Volant	2
93	9201-10000-DX	Écrou hexagonal M10	2
94	SM700-00031	Panneau de protection 2	1
95	SM700-00030	Panneau de protection	1
96	SM700-12000	Panneau grillagé	1
USC-1	9206-12000-DX	Rondelle-frein en nylon Ø12	2
USC-2	9301-12000-DX	Rondelle plate Ø12	2
USC-3	9101-12080-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M12 x 80	2
USC-4	Z103	Coupleur de 5,08 cm (2 po)	1
DP-1	SM700-00025	Batterie	1
DP-2	SM700-09000	Plaque de pression de la batterie	1
DP-3	9206-06000-DX	Écrou à frein élastique M6	2
DP-4	SM700-00028-DY	Rondelle réglable	1
DP-5	9101-06020-DX8.8	Boulon à tête hexagonale M6 x 20	2

Garantie limitée

Garantie

Pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat, YTL International offrira à l'acheteur original le remplacement ou la réparation des défauts de matériaux de la scie à bûche. Pendant une période de deux (2) ans, la garantie du moteur est couverte conformément à la garantie du fabricant du moteur. La garantie ne s'appliquera pas aux unités assemblées incorrectement, mal utilisées, surchargées ou utilisées de manière non conforme à nos instructions ou qui ont été réparées ou modifiées par une autre personne que le représentant du service autorisé par YTL International Inc.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvre pas les défauts esthétiques comme la peinture, les autocollants ou les pièces d'usure comme les pneus. Cette garantie ne couvrira pas les défaillances ou les problèmes dus à des catastrophes naturelles ou des circonstances indépendantes de la volonté du fabricant.

Exclusion de l'usure normale

La scie à bûche nécessite un entretien périodique pour fonctionner correctement. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée utile d'une pièce ou de l'équipement dans son ensemble.

Exclusion de l'installation, l'utilisation et l'entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces ou à la main-d'œuvre si la scie à bûche a été mal utilisée, négligée, accidentée, abusée, chargée au-delà de ses capacités, modifiée ou assemblée incorrectement. L'entretien régulier n'est pas couvert en vertu de la présente garantie.

Exclusions des limites de la garantie implicite et des dommages indirects

YTL International décline toute obligation en matière de réclamation concernant la perte de temps, l'usage de ce produit, le transport ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de cette scie à bûche par quiconque. CETTE GARANTIE TIENT LIEU DE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les unités fournies en remplacement seront soumises à la garantie de l'unité originale. La durée de la garantie de l'unité échangée continuera à être calculée en fonction de la date d'achat de l'unité originale. Cette garantie vous octroie certains droits reconnus par la loi qui peuvent différer selon les états ou les provinces. Votre état ou province pourrait vous octroyer d'autres droits qui ne sont pas mentionnés dans cette garantie.

Coordonnées

YTL International Inc.

17517 Fabrica Way, Suite H

Cerritos, CA 90703 É.-U.

Téléphone : 1-888-723-6534

Téléphone : 562-404-8016

Téléc. : 562-404-8013

Adresse électronique : parts@ytlinternational.com

Site Web : www.ytlinternational.com

Questions relatives à la garantie et au soutien à la clientèle

Téléphone : 1-888-723-6534